

**PROGRAMA**

4621 BIKTIMAK ETA GIZA ESKUBIDEAK

**ARDURADUNA****01 LEHENDAKARITZA**

GIZA ESKUBIDE, BIZIKIDETZA ETA  
LANKIDETZAREN IDAZKARITZA NAGUSIA

**PROGRAMA**

4621 VÍCTIMAS Y DERECHOS HUMANOS

**RESPONSABLE****01 LEHENDAKARITZA**

SECRETARÍA GENERAL DE DERECHOS  
HUMANOS, CONVIVENCIA Y COOPERACIÓN

**MEMORIA**

Giza Eskubide, Bizikidetza eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusia Lehendakaritza barruan sortutako erakunde egitura bat da memoriarekin, biktamekin, bakearekin, bizikidetzarekin, giza eskubideekin eta lankidetzarekin lotutako politika publiko guztiei zentzu-batasuna emateko. Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritza hartzen du barnean.

Giza Eskubide, Bizikidetza eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusiak, orokorrean, gizarte elkartzeo ekimenak sustatzen bideratzen du bere jarduera lehentasun osoz. Hori erdiesteko, bizikidetza adostua hartu da balio nagusitzat, eta enpatia jo da oinarritzat eta nahita hartutako aukeratzat.

Gizartea elkartzea da gizarte demokratiko baten balio gorena: bizikidetza adostua lortzea. Horretarako, 2017-2020rako Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Planaz hornitu da, Jaurlaritzaren Kontseiluak 2017ko urriaren 10ean plan hori onartu ondoren. Plan horretan 16 ekimen jaso dira, oinari komunen inguruan egituratu eta egutegi zehatz baten programatuta.

2017-2020rako Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Planaren jarduera programak hiru agertoki ditu, elkarren artean ondo bereizitakoak eta elkarri ondo lotutakoak: indarkeriaren amaiera ordenatuari (iraganari) buruzko hiru ekimen, bizikidetza normalizatzeari (orainean igarotzeari) buruzko hiru ekimen eta bizikidetzarako erronkekin (etorkizunarekin) konprometitutako bederatzi ekimen.

La Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación es la estructura institucional dentro de Lehendakaritza creada con la finalidad de dar una unidad de sentido a todas las políticas públicas relacionadas con la memoria, las víctimas, la paz, la convivencia, los derechos humanos y la cooperación. Integra la Dirección de Víctimas y Derechos Humanos.

La Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación en conjunto orienta su actividad de manera prioritaria a apoyar e impulsar iniciativas tendentes a promover el encuentro social, teniendo como vector el valor superior de una convivencia conciliada y tomando la empatía como base y opción conscientemente elegida para hacerla posible.

El encuentro social representa el más alto valor de una sociedad democrática: alcanzar una convivencia conciliada. Para ello, se ha dotado de un Plan de Convivencia y Derechos Humanos 2017-2020, aprobado el 10 de octubre de 2017 en Consejo de Gobierno. Este plan contiene un total de 16 iniciativas que están articuladas en torno a unas bases comunes y programadas dentro de un calendario definido.

El programa de actuación del Plan de Convivencia y Derechos Humanos 2017-2020, se proyecta y estructura sobre tres escenarios tan diferenciados como entrelazados: tres iniciativas relacionadas con el final ordenado de la violencia (pasado), tres iniciativas vinculadas a la normalización de la convivencia (la transición en el presente), y nueve iniciativas comprometidas con los retos para la convivencia (el futuro).

Euskarari dagokionean, Giza Eskubide, Bizikidetza eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusiari, Lehendakaritzako Idazkaritza Nagusiaren eskuistik, euskararen erabilera politikak sustatzea eta koordinatzea dagokio bere jarduera eremuan, beti ere, Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritzarekin lankidetzan. Euskaren normalizazioa VI. Plangintzaldiko Euskaren Erabilera Normalizatzeko Planean oinarrituko da; alegia, Lehendakaritzako Euskaren Plan Estrategikoan eta Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritzako kudeaketa-planean; baita Euskara-lantaluek proposatutako eta Lehendakaritzako Idazkaritza Nagusiak onartutako hizkuntza-irizpideetan ere.

Zentzu berean, Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari, zuzendaritza barruan, euskaren normalizaziorako neurriak garatzea dagokio. Horretarako, Lehendakaritzako Euskaren Plan estrategikoan oinarrituko da, eta, plan horretako helburuak betetze aldera, zuzendaritza horrek diseinatu eta garatuko du dagokion kudeaketa-plana; beti ere, Euskara Lantaluearen laguntzaz.

## **BIKTIMEN ETA GIZA ESKUBIDEEN ZUZENDARITZA**

Zuzendaritza honek egiteko bikoitza du: alde batetik, giza eskubide guztiak eta bizikidetzarako kultura sustatzeko politika publikoa bultzatzea; eta bestetik, Eusko Jaurlaritzaren politikak koordinatzea, biktima guztielkiko elkartasuna eta horien aitormen publiko eta soziala sustatzeko.

Giza eskubideen alorrean, hainbat jarduera eta kanpaina egiten ditu giza eskubideak eta bakearen kultura defendatu eta sustatzeko, sensibilizatze eta gaitze ildo estrategiko en bidez, zeharkakotasun ikuspegi batetik abiatuta alor horretako gobernu koherentzia bultzatzeko. Ildo horretan, bake kultura eta giza eskubideak sustatzearren alde lan egiten duten erakunde eta gizarte mugimenduetan parte hartzen du eta horiei lagunza ematen die, baita toki, probintzia, autonomia erkidego, estatu zein nazioarte mailako beste zenbait erakunde publikori ere.

Bestalde, zenbait jarduera programa koordinatzen ditu, giza eskubideen eta bizikidetzaren erronka berriei erantzuna emateko eta, batez ere, errefuxiatuei babesia emateko eta horiek integratzeko eta errefuxiatuek Mediterraneoan jasaten ari diren krisi humanitarioari aurre egiteko.

Biktimekiko elkartasuna, aitormena eta laguntzaren alorrean, zuzendaritza honi dagokio ekainaren 19ko 4/2008 Legean –Terrorismoaren Biktimei Aitorpena eta Erreparazioa Egitekoan, hain zuzen– jasotako lagunza integraleko sistema koordinatzea, biktimen eskubideak erabiltzea sustatzeko ekimenak bultzatzea, eta azkenik, gizarte zibilean biktimei laguntzeko sortutako erakundeekin eta gai horretan eskudun diren erakunde publikoekin harremanak izatea eta horiekin lankidetzan aritzea.

Respecto al euskara, a La Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación le corresponde, de la mano de la Secretaría General de la Presidencia, promover y coordinar políticas de uso del euskara en su ámbito de actuación, en colaboración con la Dirección de Víctimas y Derechos Humanos. La normalización del euskara tomará como referencia el Plan de Normalización del Uso del Euskara (VI. Período de Planificación), y más concretamente, el Plan Estratégico del Euskara de Lehendakaritza y el plan de gestión de la Dirección de Víctimas y Derechos Humanos, así como los criterios lingüísticos propuestos por el Grupo de Trabajo de Euskara y aprobados por la Secretaría General de la Presidencia.

En el mismo sentido, a la Dirección de Víctimas y Derechos Humanos le corresponde desarrollar medidas para la normalización del uso del euskara en dicha dirección. Para ello, su referencia será el Plan Estratégico del Euskara de Lehendakaritza, y para la consecución de los objetivos del plan, dicha dirección diseñará y desarrollará su correspondiente plan de gestión, con la colaboración del Grupo de Trabajo del Euskara.

## **DIRECCIÓN DE VÍCTIMAS Y DERECHOS HUMANOS**

En su doble cometido, corresponde a esta dirección el impulso de una política pública de promoción de los Derechos Humanos y de fomento de una cultura de la convivencia, así como coordinar las políticas del Gobierno Vasco para promover la solidaridad con las víctimas y su reconocimiento público y social.

En el ámbito de los Derechos Humanos desarrolla acciones y campañas dirigidas a la defensa y promoción de los Derechos Humanos y de la Cultura de la Paz, a través de líneas estratégicas de sensibilización y capacitación desde un planteamiento de transversalidad que coadyuve a la coherencia gubernamental en este ámbito. También es su cometido potenciar relaciones de colaboración con aquellas asociaciones, fundaciones, movimientos sociales e instituciones públicas del ámbito local, provincial, autonómico, estatal e internacional, en el marco de la promoción y defensa de los derechos humanos.

También coordina los programas de actuación centrados en la respuesta a los retos emergentes de los derechos humanos y la convivencia y, en concreto, las respuestas necesarias para la acogida e integración de las personas refugiadas y para hacer frente a la crisis humanitaria que sufren estas personas en el Mediterráneo.

En el ámbito de solidaridad, reconocimiento y atención a las víctimas, corresponde a esta dirección la coordinación del sistema de asistencia integral previsto en la Ley 4/2008, de 19 de junio, de Reconocimiento y Reparación a las Víctimas del Terrorismo, el impulso de iniciativas tendentes a promover el ejercicio de derechos por parte de las víctimas, y por último, funciones relacionadas y colaboración con entidades de la sociedad civil creadas para el apoyo a las víctimas y otras instituciones públicas competentes en la materia.

Bestalde, Euskal Autonomia Erkidegoan 1978 eta 1999 bitartean izandako motibazio politikoko indarkeria egoeran giza eskubideen urraketak jasan dituzten biktimei errekonozimendua eta erreparazioa emateari buruzko uztailaren 28ko 12/2016 Legean ezarritakoa abiarazi eta garatu behar du.

Egiteko horren isla dira aurrekontuko gastu-ardatz nagusi hauek, 2017-2020rako Biziakidetzaren eta Giza Eskubideen Planean zehaztutako hiru agertokiek bat datozenak eta plan horretako ekimenen arabera egituratuta daudenak.

Euskararen normalizazioaren alorrean, Biktimen eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari dagokio euskaren normalizaziorako neurriak garatzea zuzendaritza horretan. Horretarako, Lehendakaritzako Euskaren Plan Estratégikoa hartuko du oinarriztat eta, plan horretako helburuak betetze aldera, zuzendaritza horretako kudeaketa plana diseinatu eta garatuko du, Euskara Lantildearen lankidetzarekin.

Por otra parte, le corresponde el desarrollo e implementación en lo dispuesto en la Ley 12/2016 de 28 de julio, de reconocimiento y reparación de víctimas de vulneraciones de derechos humanos en el contexto de la violencia de motivación política en la Comunidad Autónoma del País Vasco entre 1978 y 1999.

El reflejo presupuestario de esta misión se plasma en los siguientes ejes de gasto principal alineados con los tres Escenarios definidos en el Plan de Convivencia y Derechos Humanos 2017-2020, y estructurados en función de las iniciativas definidas en dicho Plan.

En el ámbito de la normalización del euskara, a la Dirección de Víctimas y Derechos Humanos le corresponde desarrollar medidas para la normalización del uso del euskara en dicha dirección. Para ello, su referencia será el Plan Estratégico del Euskara de Lehendakaritza; y para la consecución de los objetivos de dicho plan, la Dirección de Víctimas y Derechos Humanos diseñará y desarrollará su correspondiente plan de gestión, con la colaboración del Grupo de Trabajo del Euskara.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>BIKTIMAK ETA GIZA ESKUBIDEAK</b>  <b>IRAGANA: INDARKERIAREN AMAIERA ORDENATUAREN AGERTOKIA</b>  <b>1. IRAGANA ARGITZEKO ETA KUDEATZEKO AZTERLANAK SUSTATZEA</b>  Azterlanak eta txostenak agintza, giza eskubideen urraketen biktimen ikerketa edota aitorpen hutsuneak estaltzeko.  Txosten kopurua.  Iraganari buruzko gogoeta kritikoa garatzen duten jarduerak bultzatzea.  Ekimen kopurua.	2	<b>VÍCTIMAS Y DERECHOS HUMANOS</b>  <b>PASADO: ESCENARIO DEL FINAL ORDENADO DE LA VIOLENCIA</b>  <b>1. IMPULSAR ESTUDIOS DE CLARIFICACIÓN Y GESTIÓN DEL PASADO</b>  Encargo de estudios e informes orientados a cubrir lagunas de investigación o de reconocimiento a víctimas de vulneraciones de derechos humanos.  Número de informes.  Impulsar acciones que desarrollean una reflexión crítica sobre el pasado.
<b>ORAINA: BIZIKIDETZA NORMALIZATZEAREN AGERTOKIA</b>  <b>1. ELKARTASUNA, ARRETA ETA LAGUNTZA EMATEA TERRORISMOAREN BIKTIMEI, EKAINAREN 19KO 4/2008 LEGEAREN ARABERA.</b>  Indarrean dagoen legedian (4/2008 Legean eta hori garatzen duen azaroaren 9ko 209/2010 Dekretuan) jasotako edozein laguntzaren espedienteak izapideztea.	2	<b>PRESENTE: EL ESCENARIO DE NORMALIZACIÓN DE LA CONVIVENCIA</b>  <b>1. PRESTAR SOLIDARIDAD, ATENCIÓN Y APOYO A LAS VÍCTIMAS DEL TERRORISMO EN BASE A LA LEY 4/2008, DE 19 DE JUNIO.</b>  Tramitación de expedientes de cualquier tipo de ayudas contempladas en la normativa vigente (Ley 4/2008 y Reglamento de desarrollo en Decreto 290/2010, de 9 de noviembre).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Espediente kopurua.	25	Número de expedientes.
Banakako laguntza eta arreta integrala ematea biktima guztiei.		Asistencia y atención personalizada e integral a todas las víctimas.
Eskainitako zerbitzu kopurua.	70	Número de servicios prestados.
Elkartasuna sustatzea.		Promoción de la solidaridad.
Biktimen aitorta eta elkartasun ekitaldian, bileretan eta jardunaldietan parte hartza.	15	Participación en actos, encuentros y jornadas de reconocimiento y solidaridad con las víctimas.
Aitorta eta elkartasun ekitaldiak, bilerak eta jardunaldiak kudeatzea eta antolatzea.	1	Gestión u organización de encuentros, jornadas o actos de reconocimiento y solidaridad.
Hitzarmen edo diru-lagunza berezien programa.		Programa de convenios o ayudas específicos.
Espediente kopurua.	4	Número de expedientes.
<b>2. GIZA ESKUBIDEEN URRAKETEN BIKTIMEI ELKARTASUNA, ARRETA ETA LAGUNTZA EMATEA, UZTAILAREN 28KO 12/2016 LEGEAREN ARABERA.</b>		<b>2. PRESTAR SOLIDARIDAD, ATENCIÓN Y APOYO A VÍCTIMAS DE VIOLACIONES DE DERECHOS EN BASE A LA LEY 12/2016, DE 28 DE JULIO.</b>
Euskal Autonomía Erkidegoan 1978 eta 1999 bitartean izandako motibazio politikoko indarkeria egoeran giza eskubideen urraketak jasan dituzten biktimei errekonozimendua eta erreparaziora emateari buruzko uztailaren 28ko 12/2016 Legean ezarritakoa abiarazi eta garatzea.		Desarrollar e implementar la Ley 12/2016 de 28 de julio, de reconocimiento y reparación de víctimas de vulneraciones de derechos humanos en el contexto de la violencia de motivación política en la Comunidad Autónoma del País Vasco entre 1978 y 1999.
Eusko Legebiltzarrean onartutako araudi berria garatzea.	1	Desarrollo de la nueva normativa aprobada en el Parlamento Vasco.
Aitortzeko eta ordaina emateko programa.		Programa de reconocimiento y reparación.
Izapideturako expediente kopurua.	200	Número de expedientes tramitados.
Balioespen batzordea.		Comisión de valoración.
Izandako bilerak.	20	Reuniones celebradas.
Elkartasuna sustatzea		Promoción de la solidaridad.
Biktimen aitorta eta elkartasun ekitaldian, bileretan eta jardunaldietan parte hartza	4	Participación en actos, encuentros y jornadas de reconocimiento y solidaridad con las víctimas.
Aitorta eta elkartasun ekitaldiak, bilerak eta jardunaldiak kudeatzea eta antolatzea.	1	Gestión u organización de encuentros, jornadas o actos de reconocimiento y solidaridad.
<b>3. ESPETXE POLITIKA</b>		<b>3. POLÍTICA PENITENCIARIA</b>
Espetxe politikan ikuspegi berri bat sustatzeko proposamenak garatzea.	2	Desarrollo de propuestas para promover un nuevo enfoque en la política penitenciaria.
<b>ETORKIZUNA: BIZIKIDETZAREN ERRONKA BERRIEN AGERTOKIA</b>		<b>FUTURO: EL ESCENARIO DE LOS NUEVOS RETOS DE LA CONVIVENCIA</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ANIZTASUNAREN KUDEAKETA POSITIBOA</b>		<b>1. GESTIÓN POSITIVA DE LA DIVERSIDAD</b>
Erlabajoen arteko elkarritzeta eta lankidetza arloko jarduerak bultzatzea	3	Promoción de actuaciones en el ámbito del diálogo y colaboración interreligiosa.
Jarduera kopurua.		Número de actuaciones.
Euskal komunitate islamikoarekiko bizikidetza sustatzeko Eusko Jaurlaritzaren Jarduera Programan zehaztutako jarduera-ardatzak garatzeko proiektu eta ekimenak bultzatzea.	6	Impulso de proyectos e iniciativas que desarrollen los ejes de actuación definidos en el Programa de Actuación del Gobierno Vasco para promover la convivencia junto a la comunidad islámica vasca.
Jarduera kopurua.		Número de actuaciones.
Kultura aniztasunaren kudeaketa positiboa sustatzea, Eusko Jaurlaritzaren Aniztasuna eta Familia Politikaren Zuzendaritzarekin koordinatuta.	2	Promoción de la gestión positiva de la diversidad cultural en coordinación con la Dirección de Diversidad y Política Familiar del Gobierno Vasco.
Jarduera kopurua.		Número de actuaciones.
Bereizkeriaren kontra borrokatzeko jarduerak bultzatzea.	1	Impulso de actuaciones de lucha contra la discriminación.
Jarduera kopurua.		Número de actuaciones.
<b>2. ELKARTASUNA SUSTATZEA</b>		<b>2. PROMOCIÓN DE LA SOLIDARIDAD</b>
Eusko Jaurlaritzaren esparru dokumentuan zehaztutuko jarduera ardatzak garatzeko proiektu eta ekimenak bultzatzea, errefuxiatuak Mediterráneoan jasaten ari diren krisi humanitarioari gizarteak, polítikak, erakundeek eta sailek eman beharreko erantzuna elkarrekin bideratzeko.		Impulso de proyectos e iniciativas que desarrollen los ejes de actuación definidos en el Documento Marco del Gobierno Vasco para orientar de forma compartida la respuesta social, política, interinstitucional e interdepartamental a la crisis humanitaria que sufren las personas refugiadas en el Mediterráneo.
Jarduera kopurua.	8	Número de actuaciones.
Erakundearteko eta gizarteko Koordinazio Mahaiak izandako bilerak.	6	Reuniones celebradas Mesa de Coordinación interinstitucional-social.
Elkarte eta toki erakundeentzako diru-laguntza programa berria.		Nuevo programa de subvenciones a asociaciones y entidades locales.
Espediente kopurua	250	Número de expedientes.
Elkarte parte-hartzaleen kopurua.	70	Número de asociaciones participantes.
Toki erakunde parte-hartzaleen kopurua.	40	Número de entidades locales participantes.
Berariazko beste hitzarmen edo laguntza batzuk.		Otros convenios o ayudas específicos.
Heriotza zigorra duten euskaldunei laguntzeko ekintza.	1	Acción de asistencia a vascos/as condenados a pena de muerte.
Bestelako jardueren balantza.	4	Balance de otras actuaciones.
<b>3. HEZKUNTZA</b>		<b>3. EDUCACIÓN</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2017-2020 Giza Eskubideen, Bizikidetzaren eta Lankidetzaren Hezkuntza Programa Osagarria garatzea eta abian jartzea.		Desarrollo e implementación del Programa Complementario de Educación en Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación 2017-2020.
Jarduera kopurua.	60	Número de actuaciones.
Elkarrekin Bonu Programa garatzea hezkuntza formalean.		Desarrollo del Programa de Bonos Elkarrekin en la educación formal.
Lagundutako ekimenen kopurua.	160	Número de iniciativas apoyadas.
Erakunde parte-hartzaileen kopurua.	20	Número de entidades participantes.
Ikastetxe parte-hartzaileen kopurua.	70	Número de centros escolares participantes.
<b>4. ZABALKUNDEA</b>		<b>4. DIVULGACIÓN</b>
Bakearen, giza eskubideen eta bizikidetzaren inguruau gizartea sentsibilizatzeko kanpainak edota jarduerak diseinatzea eta burutzea.		Diseñar y ejecutar campañas o acciones de sensibilización social en torno a la paz, los derechos humanos y la convivencia.
René Cassin saria.	1	Premio René Cassin.
Elkarbizitzarako Zinexit urteroko erakusketaren garapena.	6	Desarrollo de la muestra anual de cine hacia la convivencia Zinexit.
Giza eskubideen arloko dokumentaletarako edota sentsibilizazio proiektuetarako lankidetza.	2	Colaboración con proyectos documentales y/o de sensibilización en materia de derechos humanos.
<b>5. PARTAIDETZA</b>		<b>5. PARTICIPACIÓN</b>
Herritarren partaidetzarako ekimenak bultzatzea, gizarteko eta erakundeetako organizazioen lankidetzarekin.		Impulsar iniciativas de participación ciudadana en colaboración con organizaciones sociales e institucionales.
Elkarteen Foroarekiko lankidetza hitzarmenak	1	Acuerdos de colaboración con el Foro de Asociaciones.
DEMOSPAZ eta Fundación Cultural de Paz-ekiko lankidetza jarduerak.	1	Acciones en colaboración con DEMOSPAZ y Fundación Cultural de Paz.
AIPAzekiko lankidetza jarduerak.	1	Acciones en colaboración con AIPAZ.
Giza Eskubideei buruzko Baliabide Pedagogikoen Aieteko Zentroarekiko lankidetza jarduerak.	4	Acciones en colaboración con el Centro de Recursos Pedagógicos en Derechos Humanos de Aiete.
Bestelako erakundeekiko jarduerak	4	Acciones con otras organizaciones o entidades.
Herritarren partaidetzarako ekimenak bultzatzea Partaidetzarako Elkarrekin Bonuen programaren bitartez.		Impulsar iniciativas de participación ciudadana mediante el programa de Bonos Elkarrekin Participación.
Lagundutako ekimen kopurua.	25	Número de iniciativas apoyadas.
Gizarteko erakunde parte-hartzaileen kopurua.	10	Número de entidades sociales participantes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Udalekin eta aldundiak partekatutako ekimenak bultzatzea Udalen Elkarrekin Bonuen programaren bitartez.		Impulsar iniciativas compartidas con ayuntamientos y diputaciones mediante el programa Bonos Elkarrekin Municipal.
Lagundutako ekimen kopurua.	25	Número de iniciativas apoyadas.
Gizarteko erakunde parte-hartzaleen kopurua.	10	Número de entidades sociales participantes.
<b>6. LANKIDETZA ESTRATEGIKOAK</b>		<b>6. COLABORACIONES ESTRATÉGICAS</b>
Bizidetza hobetzen laguntzeko hiru euskal unibertsitateetan partekatutako lan programa garatzea.		Desarrollo del programa de trabajo compartido en las tres universidades vascas para contribuir a la mejora de la convivencia.
Elkarrekin egindako jarduerak.	6	Número de acciones conjuntas.
Euskadiko Gazteriaren Kontseiluarekin lankidetzan aritza urtero eguneratzea.		Actualización anual de la colaboración con el Consejo de la Juventud de Euskadi.
Partekatutako jardueren kopurua.	4	Número de acciones compartidas.
EHUko Giza Eskubideen eta Botere Publikoen Katedrarekiko lankidetza bultzatzea.		Impulso de la colaboración con la Cátedra de Derechos Humanos y Poderes Públicos de la UPV.
Partekatutako jarduera kopurua.	8	Número de acciones compartidas.
<b>7. NAZIOARTEKO JARDUERA</b>		<b>7. ACCIÓN INTERNACIONAL</b>
Bakearen eta Bizikidetzaren Planaren inguruan Nazio Batuen Giza Eskubideetarako goi komisarioarekiko lankidetza adostea eta garatzea.		Acuerdo y desarrollo de la colaboración con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en torno al Plan de Paz y Convivencia.
Partekatutako jardueren balantza.	2	Balance de las acciones compartidas.
Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Planari lotutako ekimenak garatzea Europar Batasunaren esparruan.		Desarrollo de iniciativas vinculadas al Plan de Convivencia y Derechos Humanos en el ámbito de la Unión Europea.
Partekatutako jardueren balantza.	2	Balance de las acciones compartidas.
Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Planari lotutako ekimenak garatzea Europar Batasunetik kanpo.		Desarrollo de iniciativas vinculadas al Plan de Convivencia y Derechos Humanos fuera de la Unión Europea.
Partekatutako jardueren balantza.	2	Balance de las acciones compartidas.
Giza Eskubideen defendatzailaileak babesteko Euskal Programa garatzea eta bultzatzea.		Desarrollo e impulso del Programa Vasco de protección de personas defensoras de Derechos Humanos.
Jardueren balantza.	4	Balance de acciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>8. ELKARRIZKETA ETA AKORDIOA</b>  Elkarrizketarako eta lankidetza pluralerako guneak sortzen laguntzea.  Lagundutako ekimenak.	4	<b>8. DIALOGO Y ACUERDO</b>  Favorecer la generación de espacios de diálogo y colaboración plural.  Iniciativas impulsadas.